

為穆斯林及未得之民祈禱

祈禱塔詳盡版

2026年2月號



北宣差傳部
祈禱冊

*此冊材料版權
屬宣道會北角堂所有*



福音「未及」的群體

(Unreached Unengaged People Groups)

在這些群體中，未有長期委身宣教的團隊，未有教會建立。全球約有三十多個這類群體，其中一半是穆斯林。

福音「未得」的群體

(Unreached People Groups)

已有福音傳到，也建立了教會但這些教會沒有繼續發展的能力。全球約有六十多個這類群體。

為誰代求？

「藉著各樣的禱告和祈求，
在聖靈裡常常禱告」
以弗所書六18（新漢語譯本）

未得之民在何處？

未得之民大部份生活在10/40之窗，就是北緯10-40度（赤道以北），由西非至亞洲各國，包括：西非、北非國家、中東、印度、巴基斯坦、中國等，大部份為伊斯蘭教、佛教、印度教等國家。



伊朗——動盪中呼求主

「伊朗基督徒秉持對公義、人性尊嚴與和平的堅定信念來看待當前局勢，這信念源於他們被邊緣化的親身經歷，也源於基督教倫理中強調的非暴力和愛鄰舍的教導。」（敞開的門）

根據國際特赦組織（Amnesty International）及人權觀察（Human Rights Watch）報道，伊朗當局自2025年12月28日起，在全國各地對抗議者展開致命鎮壓。安全部隊非法使用武力及槍械，並進行大規模任意拘捕。媒體報道死亡人數不一，伊朗最高領袖哈米尼承認有「數千人」於2026年1月的反政府示威中死亡。近日有接受CBN News訪問的伊朗牧者，表達對當前局勢感到震驚與疲憊，有認識的主內肢體被殺，部分教會因斷網而失聯，渴望伊朗人民早日獲得自由。

伊朗在2026年《全球守望名單》中排行第10。伊朗的穆斯林歸主者聚集敬拜禱告亦會面臨重刑；日常更會面對社群的壓迫，即使是獲得國家承認，歷史悠久的亞美尼亞和亞述基督徒群體亦會被視為二等公民，在就業、婚姻等方面持續遭受歧視。

資料來源:

<https://www.amnesty.org/zh-hant/latest/news/2026/01/iran-deaths-injuries-authorities-protest-bloodshed/>

<https://newtalk.tw/news/view/2026-01-18/1015526>

<https://www.opendoors.org.hk/TC/news/latest/iran-unrest-prayer/>

https://www.youtube.com/watch?v=zJC_eEE28CE



代禱

- 1) 求主憐憫伊朗，止息罪惡，憐恤死傷者家屬。願主親自介入，釋放被以「神權」為名，「威權」統治為實的伊朗人民，從血腥鎮壓及宗教迫害中獲得真釋放。
- 2) 求主保守與眷顧伊朗的牧者及整個信仰群體的身心靈，在絕境中賜下平安、力量與盼望。

伊朗示威

伊朗近日爆發自1979年伊斯蘭革命以來，最嚴峻的國內動盪。事件起源為國家通貨膨脹失控、貨幣斷崖式貶值，引致商業活動癱瘓，商販因而發起罷工。伊朗最高領袖哈米尼（Ali Khamenei）強硬回應，將民眾扣上「暴徒」、「破壞分子」等污名，使群眾被激怒，行動亦迅速演變成反政府的大規模示威。抗爭由首都德黑蘭蔓延至伊朗31個省、逾百個城市。政府隨後出動武裝鎮壓，衝突釀成嚴重死傷；當局亦逮捕了過萬人。

人權活動者通訊社（HRANA）指已有最少2435人在暴力事件中喪生，當中大部分為示威者，小數為伊朗安全部隊人員；另有人權組織估算死亡人數高達12000至20000人。據伊朗民眾和醫療人員對外媒透露，醫院中疊滿屍體，多名傷者出現骨折，頭部、眼部或肢體中彈的狀況。

此外，伊朗當局懷疑為避免不利官方的消息擴散，施行網路及電話封鎖。因此，真實的死傷數據可能遠高於各方統計。安全部隊近日亦被指控扣押被殺示威者的遺體，並向死者家屬索取高額「領屍費」，甚或勒索家屬簽字，宣稱死者是被示威者殺害而非死於鎮壓。

資料來源：

台灣Yahoo奇摩新聞網頁

<https://tw.news.yahoo.com/share/fa86a5d3-fbb0-4a48-9e19-c342a39f2002>

明報網頁

<https://news.mingpao.com/pns/%e5%9c%8b%E9%9a%9b/article/20260117/s00014/1768585809993>

<https://news.mingpao.com/ins/%E5%9C%8B%E9%9A%9B/article/20260114/s00005/1768325870401>



代禱

- 1) 為伊朗面對的人道危機禱告，求主保護人命。
- 2) 為伊朗基督徒在黑暗的時刻能堅定跟隨主，彰顯屬神的美善而禱告。
- 3) 為伊朗及其他國家領袖作出有智慧及公義的決策，使人民生活回復和平、穩定而禱告。

人工智能與聖經翻譯

根據威克里夫聖經翻譯會統計，截至2025年，在全球7,396種現存語言中，僅餘544種仍在聖經翻譯有待開展的名單上，比去年減少了441種，[1] 足見聖經翻譯的速度比以往高，人工智能的出現更對聖經翻譯的速度及改善譯文的品質上大有幫助。

人工智能可以學習需要翻譯的語言模式和詞彙，然後為尚未翻譯的材料生成翻譯初稿，翻譯顧問就可以用初稿檢查翻譯經文與原文和其他可信賴譯本之間的忠實度（fidelity），從而顯著提高準確性。以往這檢查過程是緩慢的，而人工智能改善並加速整體的審查。

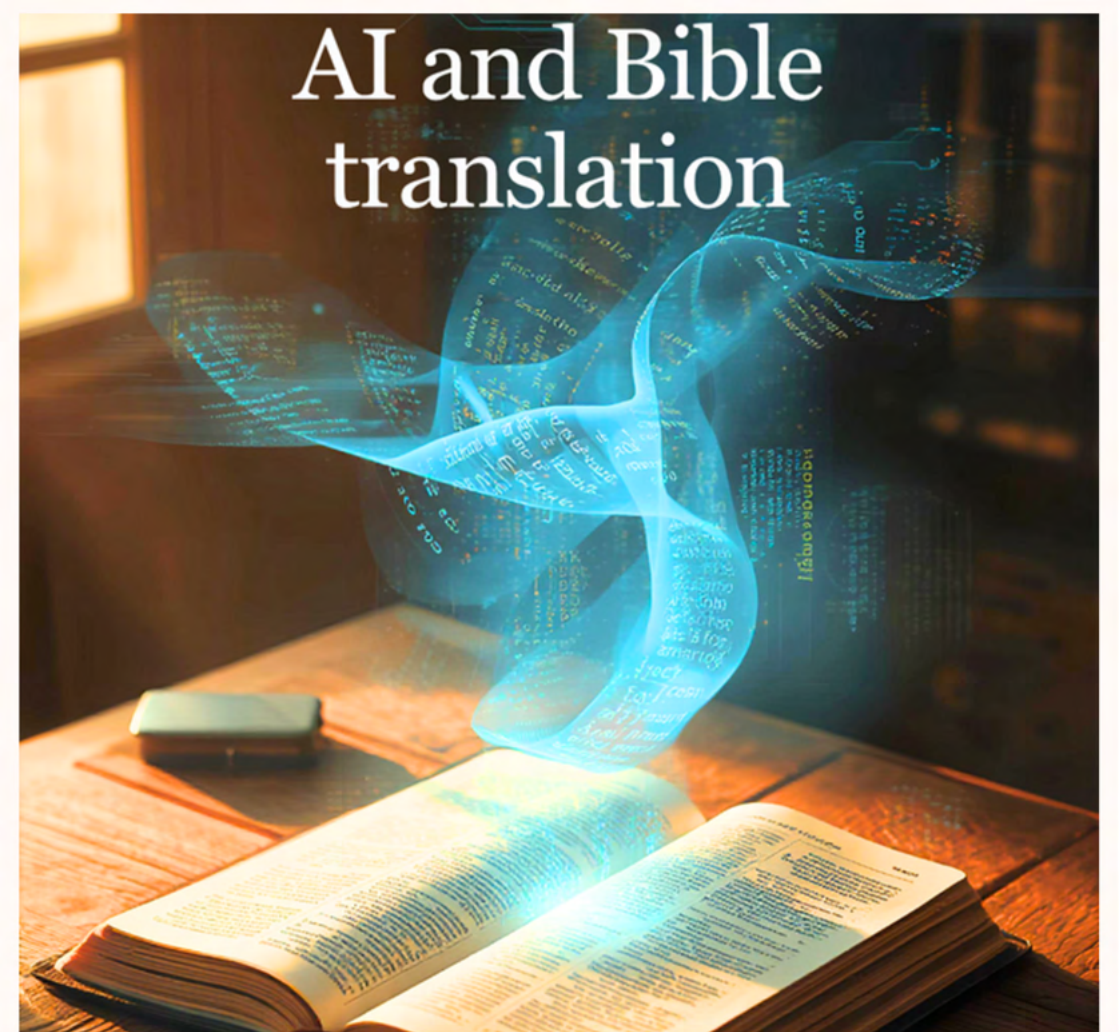
聖經翻譯除了文字外，亦要為口述傳統群體錄製口述聖經翻譯，工作量會增加，而人工智能可以透過「AI 填充」（AI in-filling）的流程（將口頭翻譯的音頻插入到音頻錄音中），從而大幅縮短整個流程。

聖經翻譯者需要與該語言翻譯員彼此配搭，而翻譯員未必是信徒，或者對聖經的背景知道有限，人工智能可以幫助翻譯團隊探索聖經背景，並回答常見或不常見的翻譯問題。[2]

[1] <https://www.wycliffe.org.hk/statistics>

[2] <https://wycliffe.org.au/how-ai-is-accelerating-bible-translation/>

AI and Bible translation



代禱

- 1) 求主興起能善用人工智能的人能夠更好將人工智能更廣泛應用到聖經翻譯的不同程序上，令更多未有自己語言聖經的人早日以母語認識神的話。
- 2) 求主幫助翻譯者有智慧去分辨人工智能在翻譯上的建議，能讓翻譯貼近群體的內心語言。
- 3) 求主繼續興起對聖經翻譯有負擔的人能參與其中，人工智能只是工具，有心人才是神國最重要的部份。

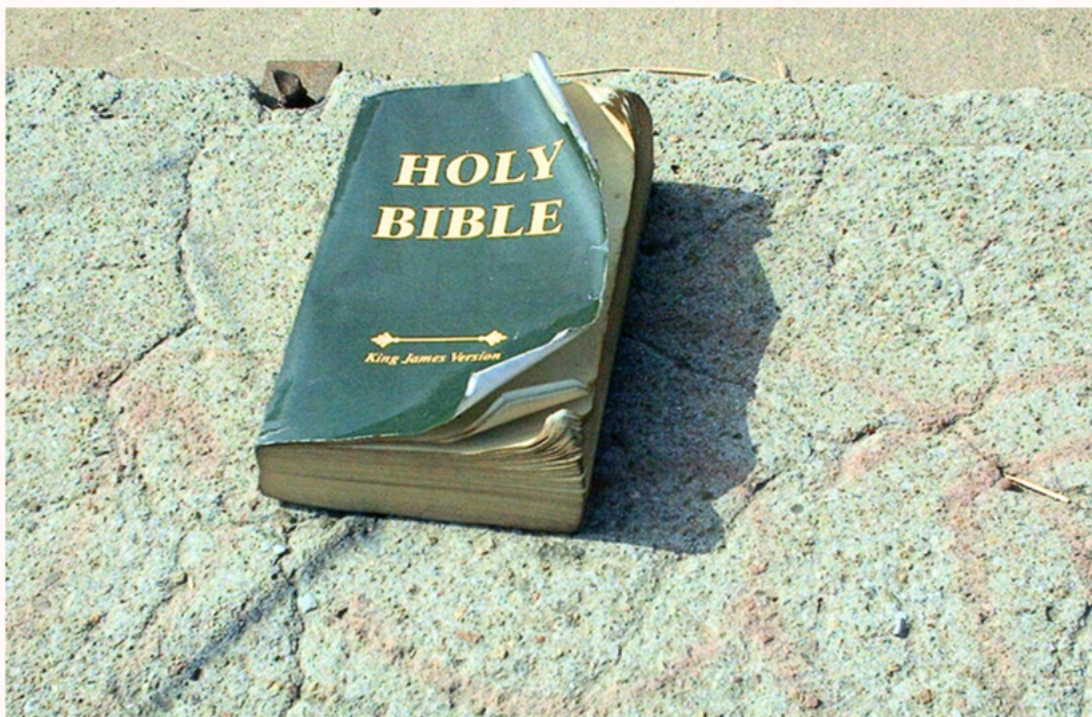
聖經被篡改的誤解

許多穆斯林認為基督徒的聖經是被篡改了的經書，並不可靠和真實，所以不值一讀。然而，這個概念是怎樣來的？

原來，在伊斯蘭教中，可蘭經的啟示被理解為字面上的聽寫，逐字逐句阿拉伯文從天而降；因此讀可蘭經時，唯有用阿拉伯語才是正統和神聖的。由此可見，穆斯林以此框架去看基督徒把聖經翻譯成多種語言和版本時，認為這樣不免會有因不同文化語言帶來的詮釋差異，於是部分穆斯林學者視之為基督徒錯誤地解讀聖經，而有部分就因此認定基督徒篡改了聖經。

文章撮寫自：

安德魯·湯普森(Andrew Thompson)著；陳文安，翻譯小組譯：《阿拉伯的耶穌——從海灣阿拉伯文化了解耶穌的教導》〈附錄一〉。新北：中華基督教福音協進會。2020年初版。



代禱

- 1) 求神親自挪去穆斯林對聖經被篡改的偏見和誤解，以致他們願意閱讀聖經，認識主耶穌的教導和為世人預備的救恩。
- 2) 願聖靈光照每位正在閱讀聖經、尋求真道的穆斯林，向他們啟示耶穌是愛他們的主。
- 3) 求主祝福有機會接觸穆斯林的弟兄姊妹，透過生命去見證神話語的真實。
- 4) 願主記念聖經翻譯工作，幫助譯者在準確表達聖經原文意思和適切當地文化語言兩者上，有智慧去選取最合適的字詞。

敘利亞

今年一月，是敘利亞巴沙爾獨裁政權倒台一週年。過渡總統沙拉呼籲全國人民攜手重建國家。由於內戰結束，四散多年的難民陸續回歸，社會重新展現生機，人民也似乎享有更多言論自由。新政權暫時穩住了局勢，然而，沙拉曾是恐怖組織「基地組織」分支的領袖，歐美國家對其政權難免存有戒心。沙拉為此主動向國際示好，先與美國破冰，並成功延長免除制裁期限，接著又訪問德國；而德國政府則積極推動遣返未獲難民資格的敘利亞人。

不過，國內形勢仍令人憂慮。去年三月發生亞薩德家族族群屠殺事件；四月至七月間又爆發德魯茲派衝突（以色列更以此為由空襲敘利亞）；六月的大馬士革教堂爆炸造成六十名基督徒受傷，全國多處教堂一度冷清。然而，仍有牧者表示不會放棄崇拜。美國亦於今年一月初對敘利亞境內的伊斯蘭國勢力發動空襲，顯示敘利亞距離真正的和平仍有一段路。



代禱

- 1) 求主保守經歷逾十三年戰亂的敘利亞人民，讓他們得著平安與慰藉。有人自願返國重建家園，也有人被遣返回國；願過渡政府的政策不僅為討好外國，而是真心為人民謀求長久安定與更美好的生活。
- 2) 過渡政府帶有伊斯蘭極端主義背景，求主保守執政者能公平對待不同宗教族群。也求主堅固教會領袖與信徒的信心——其中有部分回歸的難民是在外地信主的穆斯林——願主保守他們免受逼迫，堅定信仰。

泰柬衝突

去年7月泰國與柬埔寨在邊界爆發武裝衝突。雙方在外部斡旋下暫時停火。然而，去年12月衝突再度爆發，期間雙方出動戰鬥機、互射火箭彈砲轟對方。在多方外交努力下，雙方最終簽署停火協議結束20天交戰，但邊界局勢緊張的氣氛仍然持續。

究其原因主要是歷史遺留的邊界劃分不清（特別是柏威夏寺周邊）。柏威夏寺及周邊是旅遊地區以及資源的開發區，帶來經濟利益，加劇了雙方的爭奪。另外，最近泰國加強打擊柬埔寨電詐產業，空襲與鎮壓行動觸發柬方反制，造成局勢惡化。

泰柬衝突的影響主要體現在邊境居民的生命財產安全受到直接威脅、邊境地區經濟活動停滯、學校停課、需躲避戰火被迫撤離。而過去數個月，有90多萬在泰國打工的柬埔寨勞工連同家眷回柬，估計其中至少40萬工人回流後失業，5萬名回流學童要重新入學，而不少工人仍未還清出國前的貸款或中介費，另外有些則欠下泰國僱主的錢而未能回柬。



代禱

- 1) 求兩國政府為了人民的生命和平安，願意徹底長期停火。
- 2) 求主顧念那些因戰事而生活大受影響的平民，讓他們可得到政府或志願團體適切的幫助。
- 3) 求主憐憫泰柬的人民，讓基督的愛在兩地人民中彰顯。

西班牙

西班牙王國原本是一個多宗教並存的國家。自15世紀末宗教改革後，該國立天主教為國教，但因推行手段過於殘酷，導致不少西班牙人雖名義上為天主教徒，卻未真正認識基督。20世紀爆發多起神職人員性侵男童事件，更使社會對基督宗教的評價雪上加霜。

雖然西班牙名義上仍為天主教國家，但民眾對聖經的認識極為有限。因教會擔心信徒曲解經文而不鼓勵自讀聖經，信徒對聖經的理解多僅來自神父講道，因此，對主耶穌救恩的真實認識更是困難。

西班牙是一個民族的大熔爐，政府對外來移民採取包容政策。其中，中南美洲移民因語言相通，多以西班牙為首選。

華人移民潮始於20世紀80年代，主要來自浙江青田與溫州，亦有部分來自福建福州、泉州及廣東；近年更出現來自東北與山東的移民。值得感恩的是，近年西班牙境內的華人教會逐漸增長，也有部分西班牙人因接觸華人教會而聽聞純正的福音。



代禱

- 1) 求神使用來自中南美洲的基督徒移民，藉語言優勢為主熱心事奉，使福音廣傳；也求神供應他們在經濟上的需要，建立信心堅固的教會。
- 2) 為在西班牙成長、以西語為母語的華人第二代基督徒禱告，求神賜下宣教的心志，樂意走出華人教會的舒適圈，向西班牙人傳揚福音。
- 3) 求神帶領西班牙天主教會真正明白耶穌基督的救恩，摒棄對聖人崇拜的錯誤觀念，使西班牙成為尊主為大的國家。

2026祈禱塔2月份加油祈禱會
週六祈禱會2月14日10:00am
康澤15, 16號課室

祈禱塔3月份加油祈禱會
週六祈禱會3月14日10:00am
P, 康澤15, 16號課室

禱告前的預備



1. 安靜片刻，容讓聖靈光照及帶領
 2. 讚美上主，注目上主的拯救計劃
 3. 奉耶穌的名禱告，呼求主憐憫未得之民
 4. 留心在聖靈裡按真理禱告，尋問自己在
上主的宣教計劃該如何參與
-

禁食操練



禁食時，我們更能清心地禱告。這
個月，我們可以按個人情況，選擇一
星期禁食一餐或以上，亦可用流質食物
代替正餐。禁食的形式也可包括，停止
日常某些活動，如停看電視或影片，不
喝汽水。生活上的割捨與暫停，為求更
清心志於禱告上主。